

# SVEDBERGS®

## BADRUMSMÖBLER

Produkt & skötselbeskrivning

### ALLMÄNT:

Svedbergs möbler består i huvudsak av fuktålig spånskiva, MDF eller massivt trä. Vid ytbehandlingen sker ett antal olika processer som skall bibehålla och säkerställa möbelns ytfinish och livslängd under lång tid framöver. För att minimera risken att vatten t ex tränger in i skarvar bör man ändå torka bort vatten så snart som möjligt med torr trasa.

### SKÖTSELRÅD:

Rengöring av Svedbergs möbler sker enklast med en fuktig trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel. Du bör undvika skurmedel och andra medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak.

### TVÄTTSTÄLL

#### Porslin

Missfärgningar på porslin tar man lättast bort med citron - eller vinsyra, som man noga sköljer bort efteråt. För kalkavlagringar på porslinet kan man använda hushållsättika som värmes till en temperatur av 50 °C. Gnid sedan in ättikan mot kalkfläcken och låt verka. Upprepa behandlingen vid behov.

#### Gjutmarmor

För att hålla rent marmor tar man lättast en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. Om man vill ha en riktig glansig yta kan man använda ett fint polermedel och sedan vaxa med ett traditionellt bilvax. Gör du detta regelbundet får du en yta som håller sig så gott som ny för en lång tid framöver.

### SPEGLAR

Rengöring av glaset sker med hjälp av, för badrum och ändamålet avsedda rengöringsprodukter. Avtorkning av ytorna bör ske med frottehanduk eller annat mjukt material. Använd aldrig rengöringsmedel som har en slipande effekt eftersom de kan repa glasytorna.

### BÄNKSKIVOR - Granit

Granit är ett naturmaterial. Det innebär att färg och struktur kan variera i utseende från skiva till skiva. I en del sorter av granit kan det finnas små porer, detta är helt naturligt och är inget som försämrar granitskivans kvalitet. Då slipning och bearbetning av varje granitskiva är omfattande kan granitskivans storlek avvika något (ett fåtal mm).

Det finns en tumregel för rena och skinande granitskivor: ju fortare Du avlägsnar en fläck, desto enklare är den att få bort. Produkter som innehåller fett (t.ex. hudkräm) kan tränga ner i materialet och ge bestående fläckar om de inte avlägsnas omedelbart. Med en mjuk svamp eller trasa och lite ljummet vatten gör Du skonsamt och enkelt rent Din granitskiva. Vid hårdare nedsmutsning kan Du ta en gnutta mildt rengöringsmedel i vattnet, men undvik slipmedel (t.ex. rubbing) då detta kan repa den polerade ytan. Det finns många rengöringsprodukter avsedda för granit/sten, glöm ändå inte att läsa instruktionerna noggrant och kontrollera medlets användningsområde innan Du börjar. Testa gärna på ett litet område först.

### BÄNKSKIVOR - Massiv Ek

Har du valt en massiv träskiva har du valt ett naturligt material som kräver omtanke och underhåll för att behålla sin skönhet under många år. En massiv träskiva blir bara vackrare med åren.

Observera att all behandling och allt underhåll skall utföras på torra skivor.

Första tidens behandling av oljade skivor är oerhört väsentlig för att de skall bli lättskötta och snygga för lång tid framöver. Träskivans celler behöver mättas med olja för att skivan skall bli formstabil samt motstå fukt och smuts. Lägg på flödigt och arbetar in oljan med trasa. För en extra len yta använder du en mjuk slipkloss (extra fin). Glöm inte kanterna. Låt oljan ligga på i 30 minuter. Fördela emellanåt överskottet till de delar som suger mycket. Gnugga sedan ytorna torra med en luddfri trasa.

Den trasa eller svamp du använt kan självantända då oljan oxiderar. Blöt med vatten och slå in lufttätt eller elda under kontrollerade former. Upprepa behandlingen minst en gång till första veckan, därefter en gång i veckan i tre veckor. Upprepa efter en månad, tre månader och sex månader. Behandla sedan med olja och trasa en eller två gånger om året. Har det kommit smuts ner i träets porer, använder du en mjuk slipkloss (extra fin) tillsammans med oljan. Efter en sådan behandling behöver träet ytterligare behandlingar med olja efter en eller två månader. Till en början kommer fibrer i träets yta att resa sig så att ytan känns sträv. Då använder du en mjuk slipkloss (extra fin) och arbetar i träets längdriktning när du behandlar ytan med olja. En del starka rengöringsmedel löser olja. Då blir ytan ljus och sträv. Behandla med olja omedelbart som beskrivits ovan och försök hitta rengöringsmedel som inte löser oljan.

### PRODUKTKOD:

Svedbergs produkter märks med en 4 - siffrig produkt kod, var god och ange den vid kontakt med återförsäljare.



Produkt

Artikelnummer

# SVEDBERGS®

## KYLPYHUONEKALUSTEET

Tuotekuvaus ja hoito-ohje

### YLEISTÄ:

Svedbergs kalusteet koostuvat pääasiassa kosteudenkestävästä lastulevystä, MDF:stä tai massiivipuusta. Pintakäsittelyssä on useita eri vaiheita, joiden tarkoituksena on säilyttää kalusteen pinnoite ja varmistaa tuotteen pitkä elinikä. Vesi tulee kuitenkin pyyhkiä pinnalta mahdollisimman nopeasti kuivalla rievulla. Näin minimoidaan esimerkiksi veden tunkeutumisriski liitoksiin.

### HOITO-OHJEET:

Puhdistukseen tarvitaan kostea riepu ja mahdollisesti hieman mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankausjauheita tai muita aineita, joissa on hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia.

### PESUALTAAT

#### Posliinin

Posliinin tummuneet kohdat on parasta käsitellä sitruuna- tai viinihapolla ja huuhtoa happo sen jälkeen huolellisesti pois. Sen sijaan posliinin kalkkiläiskiä voi käyttää talousetikkaa, joka lämmitetään 50 asteiseksi. Hankaa sillä kalkkiläiskää. Anna vaikuttaa. Toista käsittely tarvittaessa.

#### Valumarmorin

Valumarmorin puhdistukseen käytetään kostea riepua ja mietoa puhdistusainetta. Jos pinnasta halutaan todella kiiltävä, sen voi kiillottaa hienojakoisella kiillotusaineella ja vahata lopuksi tavallisella autovahalla. Kun teet tämän säännöllisesti, pinta säilyy pitkään lähes uudenveroisena.

#### PEILIT

Lasin puhdistus tehdään kylpyhuoneisiin tai vastaaviin tiloihin tarkoitettuilla puhdistustuotteilla. Pintojen kuivaus tehdään froteepyyhkeellä tai muilla pehmeillä materiaaleilla. Älä käytä hankausaineita tai muita hiovia aineksia sisältäviä aineita sillä ne voivat naarmuttaa lasipintaa.

#### TASOT - Graniitti

Koska graniitti on luonnonmateriaali, voi väri ja struktuuri vaihdella hieman. Osassa graniittia saattaa esiintyä pieniä huokosia, mikä on täysin luonnollista eikä heikennä tason laatua. Graniitin hionta ja käsittely on mittava prosessi, minkä johdosta pieniä kokooja saattaa esiintyä. Periaate puhtaisiin ja kiiltäviin graniittipintoihin on seuraava: mitä nopeammin tahran poistat, sitä yksinkertaisemmin sen saat pois. Tuotteet, jotka sisältävät rasvaa (esimerkiksi ihovoide) voivat tunkeutua materiaaliin ja aiheuttaa pysyviä jälkiä, jos niitä ei poisteta välittömästi. Puhdistat graniittitasosi helposti pehmeällä sienellä tai liinalla sekä haalealla vedellä. Voimakkaammin likaantuneisiin kohtiin voit käyttää mietoa puhdistusainetta, mutta vältä hankaavien aineiden käyttöä, sillä ne naarmuttavat pinnat nopeasti. On olemassa monia graniitille tarkoitettuja puhdistusaineita. Lue ohjeet aina huolellisesti ja tarkasta aineen käyttökohteet ennen kuin aloitat. Kokeile ensin pienelle alueelle.

#### TASOT -Massiivitammi

Jos olet hankkinut massiivipuutason, olet valinnut luonnonmateriaalin, joka vaatii huolenpitoa säilyttääkseen kauniin ulkonäkönsä vuosia. Massiivinen puutaso vain kaunistuu vuosien mitaan.

Huomioi, että käsittelyt ja hoito tulee tehdä kuiville tasoilte.

Öljytyn tason ensimmäinen käsittely on erityisen merkittävä tason huollettavuuden ja tylikkyyden kannalta tulevaisuudessa. Puutason solut tulee kyllästä öljyllä, jotta taso pitää muotonsa ja suojaa kosteudelta ja liialta. Lisää öljyä runsaasti ja työstä sitä rievun avulla. Erityisen siilelle pinnalle käytät pehmeää hiomapalaa (extra hieno). Älä unohda reunoja. Anna öljyn vaikuttaa noin 30 minuuttia. Levitä ylijäämää välillä niihin osiin, jotka imevät runsaasti. Kuivaa sitten pinnat nukkaamattomalla rievulla. Riepu tai sieni, jota olet käyttänyt, voi syttyä itsestään tuleen, sillä öljy hapettuu. Huuhtele se vedellä ja kääri ilmatiiviisti tai polta valvotuissa oloissa.

Toista käsittely vähintään kerran ensimmäisen viikon aikana, sen jälkeen kerran viikossa kolmen viikon ajan. Toista kuukauden kuluttua, kolmen kuukauden kuluttua ja kuuden kuukauden kuluttua. Käsittele sitten öljyllä ja rievulla kerran tai kaksi kertaa vuodessa. Jos puun huokosiin on päässyt likaa, käytä pehmeää hiomapalaa (extra hieno) yhdessä öljyn kanssa. Tällaisen käsittelyn jälkeen puu tarvitsee lisäkäsittelyä öljyllä kuukauden tai kahden kuluttua. Aluksi kuidut puun pinnalla tulevat nousemaan niin, että pinta tuntuu karkealta. Käytä silloin pehmeää hiomapalaa (extra hieno) ja työstä puuta pitkittäisesti käsitellessäsi öljyllä. Osa voimakkaista puhdistusaineista irrottaa öljyn. Silloin pinnasta tulee vaalea ja karkea. Käsittele välittömästi öljyllä opastetun mukaisesti ja yritä löytää puhdistusaine, joka ei irrota öljyä.

#### TUOTEKOODI:

Svedbergs tuotteet merkitään 4-numeroisella tuotekoodilla. Koodi on tarpeellinen mahdollisessa yhteydenotossa jälleenmyyjään.



Tuote

Tuotenro

# SVEDBERGS®

## BADEROMSMØBLER

Produkt- og vedlikeholdsveiledning

### GENERELT:

Svedbergs møbler er i hovedsak produsert av vannfaste sponplater, MDF eller massivt tre. Overflaten behandles i en rekke ulike prosesser for å beskytte møblenes overflatefinish i mange år fremover. For å minimere faren for at vann skal trenge inn i skjøter og lignende, bør man likevel tørke vekk vann så fort som mulig med en tørr fille.

### VEDLIKEHOLDSRÅD:

Rengjøring av Svedbergs møbler gjøres enklest med en fuktig fille. Eventuelt kan det benyttes litt vanlig rengjøringsmiddel. Bruk av skuremidler og andre vaskemidler som inneholder slipemidler, syre eller ammoniakk bør unngås.

### SERVANTER

#### Porselen

Misfarging på porselen fjernes lettest med sitron- eller vinsyre, som deretter skylles vekk med rikelig mengder vann. Kalkavleiringer på porselen kan fjernes med husholdningseddik som varmes opp til 50°C. Gni deretter eddiken mot kalkflekken og la det virke en stund. Gjenta behandlingen ved behov.

#### Støpemarmor

For at rengjøre støpemarmor skal du bruke en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. Hvis man vil ha en virkelig glansfull overflate, kan man bruke et fint poleringsmiddel etterpå og deretter vokse med tradisjonell bilvoks. Gjør du dette regelmessig, får du en overflate som holder seg så godt som ny i lang tid fremover.

### SPEIL

Rengjøring av glasset anbefales rengjøringsmiddel beregnet på badetrom uten slipene effekt. Tørk av flatene med frottehåndkle eller annet mykt materiale. Anvend aldri rengjøringsmiddel som har slipene effekt ettersom de kan lage riper i glassflatene.

### BENKEPLATE -Granitt

Granitt er et naturprodukt. Det betyr at farge og struktur kan variere i utseende fra plate til plate. I noen sorter granitt kan det finnes små porer. Dette er helt naturlig og svekker ikke granittplatenes kvalitet. På grunn av at hver granittplate gjennomgår en omfattende slipesprosess og bearbeidelse under produksjonen, kan granittplatenes størrelse avvike noen få millimeter.

Det finnes en tommelfingerregel for rene og skinnende granittplater: jo fortere Du fjerner en flekk desto enklere er det å få den bort. Produkter som inneholder fett (for eksempel hudkremer) kan trenge ned i materialet og gi varige flekker hvis de ikke fjernes umiddelbart. Granittplaten gjøres enkelt og skånsomt rent med litt lunkent vann og en myk svamp eller fille. Hvis flekkene er vanskelig å fjerne kan Du bruke noen dråper mildt rengjøringsmiddel i vannet, men unngå midler med slipemiddel da dette kan lage riper i den polerte flaten. Det finnes mange rengjøringsmidler som er beregnet for granitt og stein, men glem likevel ikke å kontrollere middelets bruksområde samt å lese bruksanvisningen på flasken nøye før Du begynner. Prøv gjerne på et lite område først.

### BENKEPLATE - Massiv eik

Har du valgt en massiv tre benkeplate har du valgt et naturmateriale som krever omtanke og vedlikehold for at den skal beholde sin skjønnhet i mange år. En massiv tre benkeplate blir bare vakrere med årene.

Observer at all behandling og alt vedlikehold skal utføres på tørre overflater.

Første tidens behandling av oljede benkeplater er veldig viktig så at de skal være lettstelte og flotte i lang tid. Treplatenes celler behøver å mettes med olje for at platen skal være formstabil, samtidig som den skal motstå fukt og smuss. Legg på mye, og arbeid inn oljen med klut. For en ekstra len overflate bruker du en myk slipekloss (ekstra fin). Glem ikke kantene. La oljen ligge på i 3 minutter. Fordele overskuddet til de delene som suger til seg mye. Gni overflaten tørr med en lofri klut. Kluten eller filla du har bruktr kan selvantende da oljen oksiderer. Bløt kluten/filla med vann og legg den i en lufttett pose eller brenn den under kontrollerte forhold. Gjenta behandlingen minst 1 gang til den første uken, deretter 1 gang i uk a de første 3 ukene. Gjenta etter 1 måned, 3 måneder og 6 måneder. Behandles siden med olje og klut en eller to ganger om året. Har det kommet smuss ned i treets porer, bruker du en myk slipekloss (ekstra fin) tilsammen med oljen. Etter denne behandlingen behøver treet ytterligere behnadlinger med olje etter en eller to måneder. Til en begynnelse kommer fibreene i overflaten på treet til å reise seg, da kjennes overflaten litt ru. Bruk en myk slipekloss (ekstra fin) og arbeid i treets lengderetning når du behandler overflaten med olje. En del sterke rengjøringsmidler løser olje. Da blir overflaten lys og ru. Behandles umiddelbart med olje, som det beskrives ovenfor, og forsøk å finne rengjøringsmiddel som ikke løser oljen.

### PRODUKTMERKNING:

Svedbergs produkter merkes med en produktkode bestående av fire siffer. Vær vennlig å angi denne ved kontakt med forhandleren.



Produkt

Artikkelnr.

# SVEDBERGS®

## BADERUMSMØBLER

Produkt- og plejebeskrivelse

### ALMENT:

Svedbergs møbler består hovedsagligt af fugtbestandig spånplade, MDF eller træ. Overfladebehandlingen sker ved et antal forskellige processer for at bibeholde og sikre møblets finish og levetid i lang tid fremover. For at minimere risikoen for, at der skal trænge vand ind i samlingerne, bør man fjerne vand på møblet med en tør klud så hurtigt som muligt.

### RÅD OM PLEJE:

Rengøring af Svedbergs møbler sker lettest med en fugtig klud, eventuelt med lidt almindeligt rengøringsmiddel tilsat. Du bør undgå skuremidler og andre midler som indeholder slibemiddel, syre eller ammoniak.

### HÅNDVASKE

#### Porcelæn

Misfarvninger på porcelæn fjernes lettest med citron- eller vinsyre, der efter kort virketid skylles bort med rent vand. Til kalkaflejringer på porcelæn kan man anvende husholdningseddike som opvarmes til 50\* C. Eddiken gnides på kalkaflejringen og skal virke et stykke tid. Gentag behandlingen efter behov.

#### Støpt marmor

Rengøring af marmor sker lettest med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Hvis man ønsker et meget blankt udseende, kan man anvende et fint polermiddel og derefter vokse med almindelig bilvoks. Hvis dette gøres regelmæssigt får man en overflade, som holder sig som ny i lang tid fremover.

### SPEJLE

Rengøring af glasset sker med de rengøringsmidler der er beregnet til det. Aftørring af overfladerne bør ske med et frottéhåndklæde eller lignende. Anvend aldrig rengøringsmidler med slibende effekt, da de kan ridse overfladen.

### BORDPLADE

#### Granit

Granit er et naturmateriale. Det betyder, at farve og struktur kan variere fra bordplade til bordplade. I en del granit kan der forekomme små porer, det er helt naturligt og forringer ikke kvaliteten. Slibning og bearbejdning gør at størrelserne på bordpladerne kan variere. Der er en tommelfingerregel for granitbordplader: jo hurtigere man fjerner en plet, jo bedre. Produkter som indeholder fedt (f.eks. hudcreme) kan trænge ned i materialet og give bestående pletter, hvis de ikke fjernes med det samme. Med en blød svamp eller klud og lidt lunkent vand gør man bedst granitbordpladen rent. Ved behov kan man bruge mildt rengøringsmiddel i vandet, men undgå slibemiddel, da det kan ridse overfladen. Der er mange rengøringsprodukter, der er afset til granit/sten; læs altid instruktionerne nøje inden brug. Prøv gerne på en lille del af bordpladen først.

#### Massiv eg

Har du valgt en massiv træplade, har du valgt et naturligt materiale, som kræver omtanke og vedligeholdelse for beholde sin skønhed i mange år. En massiv træplade bliver smukkere med alderen.

Observer at al behandling og al vedligeholdelse skal gøres på tørre bordplader.

Den første tids behandling af olierede bordplader er meget vigtig for at de skal blive flotte og nemme at holde. Træpladens celler behøver mættes med olie for at bordpladen skal blive formstabil samt modstå fugt og snavs. Hæld meget olie på og gnid med en klud. For ekstra fin overflade kan man anvende en blød slibeklods (ekstra fin). Glem ikke kanterne. Lad olien virke i 30 minutter. Fordel med jævne mellemrum overskuddet til de dele, som suger meget. Gnid derefter overfladen og kanterne tørre med en fnugfri klud. Den klud eller svamp, som du har brugt, kan selvantænde, når olien oxiderer. Læg den i blød og derefter i en lufttæt opbevaring. Kan også brandes under kontrollerede former. Gentag behandlingen mindst en gang til den første uge, derefter en gang i ugen i tre uger. Gentag efter en måned, tre måneder og seks måneder. Behandl derefter med olie og klud en eller to gange om året. Er der kommet snavs ned i træets porer, anvender du en blød slibeklods (ekstra fin) sammen med olien. Efter en sådan behandling behøver træet yderligere behandlinger med olie efter en eller to måneder. I begyndelsen kommer fibrer i træets overflade rejse sig, så at overfladen føles ru. Da kan du bruge en blød slibeklods (ekstra fin) og arbejde i træets længderetning, når du behandler overfladen med olie. En del stærke rengøringsmidler opløser olie. Så bliver overfladen lys og ru. Behandl med olie med det samme som beskrevet ovenfor, og forsøg find rengøringsmiddel, som ikke opløser olie.

### PRODUKTKODE:

Svedbergs produkter er mærket med en 4-cifret produktkode. Ved henvendelse til forhandleren bedes denne kode venligst oplyst.



Produkt

Artikelnr.